



Bosnia and Herzegovina
Federation of Bosnia and Herzegovina

CANTON SARAJEVO
Prime Minister's Office

Broj: 02/01-11-22104-2/23

Datum: 13.06.2023. godine

Na osnovu člana 15. stav (1) tačka b) Uredbe o dodjeli transfera neprofitnim organizacijama i pojedincima iz Budžeta Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 22/21 i i 13/22), a u vezi sa Odlukom Vlade Kantona Sarajevo o usvajanju Programa utroška sredstava putem dodjele transfera za finansiranje i sufinansiranje aktivnosti/programa/projekata neprofitnih organizacija i drugih pravnih lica sa razdjela Kabineta premijera Kantona Sarajevo za 2023. godinu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 24/23), šefica Kabineta premijera *d o n o s i*

U P U T S T V O

Za podnosiocе prijave na Javni poziv za finansiranje/sufinansiranje projekata, programa i aktivnosti neprofitnih organizacija i drugih pravnih lica usmjerenih ka poboljšanju kvalitete života građana sa područja Srebrenice, Bratunca, Milića, Vlasenice, Zvornika, Višegrada i Rogatice" (u daljem tekstu: Javni poziv).

I P R E D M E T J A V N O G P O Z I V A

- (1) Predmet javnog poziva je finansiranje/sufinansiranje projekata, programa i aktivnosti neprofitnih organizacija i drugih pravnih lica usmjerenih ka poboljšanju kvalitete života građana sa područja Srebrenice, Bratunca, Milića, Vlasenice, Zvornika, Višegrada i Rogatice.
- (2) Javni poziv se raspisuje sa općim ciljem obezbjeđenja pristupa i raspolaganja budžetskim sredstvima na principu zakonitog, namjenskog, transparentnog i efikasnog finansiranja, odnosno sufinansiranja neprofitnih organizacija i drugih pravnih lica iz Budžeta Kantona Sarajevo, sa pozicije Kabineta premijera, te sa posebnim ciljem poboljšanja kvalitete života građana sa područja Srebrenice, Bratunca, Milića, Vlasenice, Zvornika, Višegrada i Rogatice.
- (3) Shodno ciljevima iz stava (2), prilikom razmatranja pristiglih prijava naročito će se cijeniti kvalitet planiranih aktivnosti i metode provođenja koje su usko povezane sa unapređenjem kvalitete života građana sa područja Srebrenice, Bratunca, Milića, Vlasenice, Zvornika, Višegrada i Rogatice, kao i one prijave koje imaju razrađen i specificiran budžet sa informacijama o ukupnom iznosu finansijskih sredstava potrebnih za provođenje projekta, iznosu koji se traži od Kabineta premijera Kantona Sarajevo, iznosu koji se za provođenje očekuje ili koji je već odobren od drugih donatora ili drugih davalaca sredstava (sufinansiranje), iznosu vlastitih sredstava koje će podnosilac prijave sam uložiti u provođenje projekta (sufinansiranje), direktne troškove provođenja projekta razrađene po izvorima finansiranja, te indirektno troškove provođenja projekta. Dakle, sa najvećim brojem bodova biti će nagrađeni oni projekti/programi/aktivnosti koji što konkretnije i neposrednije doprinose poboljšanju kvalitete života stanovnika odnosnih područja, kao i oni koji imaju što transparentniji i pregledniji budžet.
- (4) Projekti, programi i aktivnosti u kojima nema konkretne korelacije između planiranih sadržaja i poboljšanja kvalitete života građana sa područja Srebrenice, Bratunca, Milića, Vlasenice, Zvornika, Višegrada i Rogatice, kao i oni gdje je budžet naveden paušalno – bez razrade i navođenja pojedinačnih stavki, neće dobiti sredstva temeljem javnog poziva.
- (5) Temeljem ovog javnog poziva **neće se** finansirati projekti/programi/aktivnosti onih aplikanata koji nisu opravdali niti dostavili finansijski izvještaj o utrošku budžetskih sredstava u cijelosti za odobreni program, projekat ili aktivnost u prethodnom periodu, te, uslijed visokog rizika od kolizije sa pozitivnim propisima prilikom realizacije, infrastrukturni projekti.

- (6) Sredstva za realizaciju finansijskih sredstava po osnovu Javnog poziva osigurana su u Budžetu Kantona Sarajevo za 2023. godinu, na razdjelu Kabineta premijera Kantona Sarajevo u ukupnom iznosu od **115.000 KM**. Obzirom na utvrđene ciljeve, neće se finansirati oni projekti, programi i aktivnosti gdje je iz priloženog budžeta vidljivo da će najveći dio sredstava biti usmjeren ka isplaćivanju naknada voditeljima projekata, edukatorima i sl., odnosno gdje će sredstva nesrazmjerno biti utrošena za administrativne troškove. Od ukupnog iznosa sredstava namijenjenog za finansiranje/sufinansiranje projekata/programa/aktivnosti po Javnom pozivu, ukupno 5% sredstava može biti izdvojeno za finansiranje i sufinansiranje administrativnih troškova. U slučaju kada se odobravaju sredstva za administrativne troškove, isti moraju biti opravdani, činiti vrlo mali dio ukupne vrijednosti projekta/programa/aktivnosti, a prilikom razmatranja prijave cijenit će se i da su sami administrativni troškovi u što konkretnijoj relaciji sa ciljevima Javnog poziva iz stava (2).

II PRAVO PRIJAVE

- (1) Pravo prijave na Javni poziv imaju neprofitne organizacije i druga pravna lica sa sjedištem u Srebrenici, Bratuncu, Milićima, Vlasenici, Zvorniku, Višegradu i Rogatici, odnosno neprofitne organizacije i pravna lica sa drugim sjedištem, čiji su predloženi projekti i aktivnosti usko i neposredno povezani sa poboljšanjem kvalitete života građana odnosnih područja. Cijeneći posebni cilj projekta, nastojat će se da se kroz realizaciju javnog poziva podrže udruženja, neprofitne organizacije i druga pravna lica koja djeluju neposredno na ovim lokalitetima. Navedeno međutim ne isključuje mogućnost da se, cijeneći opći i posebni cilj, podrži prijava aplikanta sa sjedištem van obuhvaćenih područja.
- (2) Moguće je temeljem Javnog poziva podnijeti više prijava, odnosno jednom aplikacijom predložiti više projekata/programa/aktivnosti. U navedenom slučaju međutim, može biti prihvaćen samo jedan projekat/program/aktivnost.

III KRITERIJI ZA DODJELU SREDSTAVA

(1) OPĆI KRITERIJI

Opći kriteriji utvrđeni su članom 15. Uredbe o dodjeli transfera neprofitnim organizacijama i pojedincima iz Budžeta Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 22/21 i i 13/22). Cijeneći odnosnu odredbu, Javnim pozivom utvrđena je potrebna dokumentacija kojom se dokazuje ispunjenje općih uslova, ujedno cijeneći specifičnost Javnog poziva kojim su obuhvaćena oba entiteta Bosne i Hercegovine.

U cilju izbjegavanja nedoumica prilikom prikupljanja i dostavljanja dokumentacije, daju se sljedeća pojašnjenja:

- a) U kontekstu Javnog poziva, "potpisana od ovlaštenog lica" znači da je dokument u pitanju potpisala osoba koja je registrovana za zastupanje udruženja, neprofitne organizacije ili drugog pravna lica, "ovjerena pečatom aplikanta" znači ovjerena pečatom podnosioca prijave (udruženja, neprofitne organizacije ili drugog pravna lica) i "ovjerena kod nadležnog organa" znači da je odnosni dokument ovjeren od strane organa nadležnog za ovjeru - prevažadno općinskog organa. U zavisnosti od toga o kojem je dokumentu riječ u nekim slučajevima dovoljan je potpis ovlaštenog lica i pečat aplikanta, dok se za druge pored navedenog zahtijeva i ovjera nadležnog organa. Za određene dokumente, kao što je npr. rješenje o upisu u registar (kopija) traži se samo ovjera nadležnog organa kao dokaz vjerodostojnosti isprave.
- b) **Uvjerenje od porezne uprave o izmirenim poreznim obavezama je dokument koji izdaje porezna uprava i koji ne može biti stariji od tri mjeseca. Odnosni dokument ne može biti zamijenjen ovjerenom izjavom aplikanta da nema neizmirenih poreskih obaveza.**
- c) Kada je riječ o uvjerenju porezne uprave o izmirenim porezima i doprinosima za zaposlene - ukoliko ima zaposlenih, može biti riječ o dokumentu koji se izdaje neovisno od dokumenta iz tačke b) (dva uvjerenja nadležne poreske uprave), a često je odredba koja se odnosi na navedeno obuhvaćena uvjerenjem iz tačke b). Ukoliko uvjerenje porezne uprave iz tačke b) sadrži podatak i o izmirenim porezima i doprinosima za zaposlene, dovoljno je dostavljanje tog jednog dokumenta. Ukoliko međutim aplikant nema zaposlenih lica, neophodno je **uz uvjerenje iz tačke b)** dostaviti ovjerenu izjavu kod nadležnog organa da nema uposlenih i neizmirenih obaveza kojom to potvrđuje.



Adresa: Reisa Džemaludina Čauševića 1, 71 000 Sarajevo

Tel: + 387 (0) 33 562-068, Fax: + 387 (0) 33 562-211

Web: <http://vlada.ks.gov.ba>

E-mail: kabinet.premijera@vlada.ks.gov.ba

- d) Dokumentacija iz tački a) i b) (obrazac prijave za finansiranje/sufinansiranje projekta/programa/aktivnosti sa popisom priloga dostavljene dokumentacije i izjava ovlaštenog lica podnosioca prijave) čini sastavni dio dokumentacije javnog poziva i biti će dostupna na internet stranici Vlade Kantona Sarajevo uz tekst javnog poziva i ovo uputstvo.
- e) Obzirom da je jedan od općih uslova i uredno ispunjenje svih obaveza iz prethodno zaključenih ugovora o finansiranju i sufinansiranju iz budžetskih sredstava, utvrđena je obaveza dostavljanja ovjerene izjave o ispunjenju obaveza kako je prethodno opisano. Pored ove izjave, Komisija će izvršiti dodatne provjere kako bi utvrdila da li je utrošak sredstava i izvještavanje izvršeno u skladu sa preuzetim ugovornim obavezama.

(2) POSEBNI KRITERIJI

Posebni kriteriji utvrđeni su članom 15. Uredbe o dodjeli transfera neprofitnim organizacijama i pojedincima iz Budžeta Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 22/21 i i 13/22).

Cijeneći ove odredbe, javnim pozivom utvrđeno je da se uz prijavu dostavlja opis projekta/programa/aktivnosti (maksimalno dvije stranice) koji obavezno sadrži podatke o nazivu projekta/programa/aktivnosti; opisu potreba, ciljevima i ciljnim grupama; planu realizacije projekta – sa naročitim osvrtom na kvalitet planiranih aktivnosti i metode provođenja koje su usko povezane sa unapređenjem kvalitete života građana sa područja Srebrenice, Bratunca, Milića, Vlasenice, Zvornika, Višegrada i Rogatice; lokaciji projekta, trajanju projekta i osoblju; budžetu, uključujući informacije o ukupnom iznosu finansijskih sredstava potrebnih za provođenje projekta, iznosu koji se traži od Kabineta premijera Kantona Sarajevo, iznosu koji se za provođenje očekuje ili koji je već odobren od drugih donatora ili drugih davalaca sredstava (sufinansiranje), iznosu vlastitih sredstava koje će podnosilac prijave sam uložiti u provođenje projekta (sufinansiranje), direktne troškove provođenja projekta razrađene po izvorima finansiranja, te indirektno troškove provođenja projekta; kratak opis dosadašnjeg iskustva podnosioca u provođenju istog ili sličnih aktivnosti/programa/projekata i očekivani utjecaj i posljedice projekta/programa/aktivnosti, odnosno koje se promjene očekuju od njihovog provođenja.

Ukoliko u realizaciji projekta/programa/aktivnosti učestvuju partneri, navesti njihovo učešće u realizaciji, te njihove kapacitete i dosadašnje iskustvo.

Navedeni opis projekta može obuhvatati maksimalno dvije stranice (odn. jedan list papira A4 formata). Dostavljanje opsežnijeg opisa projekta neće nužno imati za posljedicu odbijanje prijave, ali vrednovat će se negativno prilikom ocjenjivanja.

IV ROK I NAČIN DOSTAVLJANJA PRIJAVE NA JAVNI POZIV

Krajnji rok za podnošenje prijave je 15 (petnaest) dana **od dana objavljivanja Javnog poziva u dnevnim novinama "Oslobođenje" i na web stranici Vlade Kantona Sarajevo:**
<https://vlada.ks.gov.ba/aktuelnosti/konkursi> .

Početak računanja roka je dakle datum kada je javni poziv objavljen na internet stranici Vlade Kantona Sarajevo i u dnevnom listu "Oslobođenje" (ako je riječ o dva različita datuma, relevantan je kasniji datum objave).

Vlada Kantona Sarajevo koristi društvene mreže za promociju svojih aktivnosti i na njima će se objaviti da je javni poziv raspisan. Datum objavljivanja ove obavijesti na društvenim mrežama je međutim **irelevantno** za računanje roka za dostavu prijava.

Prijava sa odgovarajućom dokumentacijom podnosi se u zatvorenoj koverti na čijoj poledini obavezno navesti ime podnosioca prijave, adresu, kontakt telefon i može se predati lično na protokol Kantona Sarajevo ili poslati preporučeno poštom na adresu:

KANTON SARAJEVO
KABINET PREMIJERA KANTONA SARAJEVO
Ulica Reisa Džemaludina Čauševića br. 1
71 000 Sarajevo
JAVNI POZIV
sa naznakom:

"Prijava na Javni poziv za za finansiranje/sufinansiranje projekata, programa i aktivnosti neprofitnih organizacija i drugih pravnih lica usmjerenih ka poboljšanju kvalitete života građana sa područja Srebrenice, Bratunca, Milića, Vlasenice, Zvornika, Višegrada i Rogatice"
(Ne otvaraj - otvara Komisija)

Ukoliko se prijava predaje na protokol Kantona Sarajevo, za računanje rokova relevantan je dan predaje prijave na protokol. Ukoliko se prijava šalje poštom, relevantan je datum predaje pošiljke na poštu (neovisno od toga kojeg dana će se pošiljka zaprimiti).

V OPŠTE ODREDBE

(1) KOMISIJA

Rukovodilac davaoca sredstava imenovat će komisiju za provođenje Javnog poziva u skladu sa članom 16. Uredbe o dodjeli transfera neprofitnim organizacijama i pojedincima iz Budžeta Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 22/21 i i 13/22). Komisija će se sastojati od pet (5) članova, te jednog lica koje će obavljati administrativno-tehničke poslove za potrebe Komisije. Komisija će postupati shodno članu 17. Uredbe, te u skladu sa odredbama rješenja o imenovanju i poslovnika o radu koji se donosi na prvoj sjednici.

U skladu sa članom 11. Uredbe, predsjednik, članovi komisije i sekretar će prije početka rada potpisati izjavu o nepristrasnosti, povjerljivosti i nepostojanju sukoba interesa, odnosno da su upoznati sa obavezom da tokom cijelog postupka rada u komisiji prijave mogući sukob interesa i traže isključenje iz rada komisije.

Članom 11. stav (3) Uredbe utvrđeno je da mjere za sprečavanje sukoba interesa najmanje uključuju da predsjednik, član i sekretar komisije uključeni u postupke dodjele transfera:

- a) nije lično i/ili članovi njegove porodice (bračni ili vanbračni drug, dijete ili roditelj) nisu zaposlenici, članovi upravnog tijela ili rukovodioci kod podnosioca prijave,
- b) nije povezan na bilo koji način sa podnosiocem prijave ni kod drugih lica (partnerski odnos u provođenju programa i projekta i sl.),
- c) nema materijalni ili nematerijalni interes u odnosu na javni interes i to u slučajevima porodične povezanosti, ekonomskog, političkog ili drugog zajedničkog interesa.

Osim navedenih razloga, rukovodilac davaoca sredstava će, ukoliko smatra osnovanim i uputnim, i iz drugih razloga koji za posljedicu mogu imati pristrasno odlučivanje i razmatranje pristiglih prijava, isključiti predsjednika, člana, odnosno sekretara komisije za kojeg utvrdi da postoji sukob interesa – odmah po saznanju za postojanje sukoba interesa.

(2) POSTUPAK RAZMATRANJA PRIJAVA

Selekcija prijava koje će biti finansirane/sufinansirane temeljem Javnog poziva utvrdit će se shodno ocjenama članova Komisije. Nakon utvrđivanja blagovremenosti, urednosti i potpunosti prijava, pristupa se razmatranju predloženih programa/projekata/aktivnosti.

Neblagovremene prijave neće se otvarati.

Nepotpune i neuredne prijave neće se ocijenjivati.

Svaki član Komisije daje ocjenu prijave u rasponu od 1 do 10. Komisija će prijave cijeliti prevashodno sa aspekta općih i posebnih uslova, a u odnosu na opći i posebne ciljeve Javnog poziva.



Osим dostavljene dokumentacije, Komisija može pristigle prijave provjeravati i na druge načine koje smatra primjerenim (ostvarivanje komunikacije sa drugim organima, web pretraga i slično). O cjelokupnom provedenom postupku Komisija će izraditi izvještaj (koji zasebno obrađuje svaku pojedinačnu prijavu), a o svakoj održanoj sjednici sastavljat će se zapisnici. Izvještaj, zajedno sa svim zapisnicima, dostavljaju se šefici Kabineta.

Minimalni broj bodova koji jedna prijava može osvojiti je pet (5), a maksimalan pedeset (50).

Uz rangiranje prijava, Komisija će ujedno utvrditi i predložiti iznose sredstava koji će se dodijeliti za jedan projekat/aktivnost/program. Prilikom utvrđivanja iznosa Komisija će imati u vidu da što veći broj kvalitetnih prijava dobije bar dio finansijskih sredstava neophodnih za realizaciju predloženih aktivnosti. Ukoliko se finansiranje odobrava u djelimičnom iznosu u odnosu na iznos koji se prijavom traži od Kabineta premijera, neophodna je potvrda aplikanta da ima mogućnost da realizuje projekat/aktivnost/program. Ova obaveza biti će sastavni dio svakog pojedinačnog ugovora.

(3) IZJAVLJIVANJE PRIGOVORA

Davalac sredstava će obavijestiti pismeno podnosiocima čije prijave nisu prihvaćene u roku od 8 (osam) radnih dana od dana objavljivanja rezultata. Podnosioci prijave imaju pravo na izjavljivanje prigovora rukovodiocu davaoca sredstava, u roku od 7 (sedam) dana od dana dostavljanja pismene obavijesti, nakon čega davalac transfera donosi konačnu odluku. Prigovor se ne može izjaviti ukoliko dostavljena dokumentacija na javni poziv nije potpuna.

Prigovor se može izjaviti ukoliko aplikant osporava razloge zbog kojih je odlučeno da se odnosnom projektu/programu/aktivnosti ne dodijele sredstva, odnosno razloge zbog kojih mu je dodijeljen manji iznos sredstava od traženih.

Prigovor se izjavljuje u pisanom obliku, sa pozivom na broj obavijesti, uz jasno naznačavanje razloga zbog kojih se osporava odluka davaoca sredstava. Prigovor se dostavlja lično na protokol Kantona Sarajevo ili preporučeno poštom na adresu:

KANTON SARAJEVO
KABINET PREMIJERA KANTONA SARAJEVO
Ulica Reisa Džemaludina Čauševića br. 1
71 000 Sarajevo

sa naznakom:
"Prigovor na Javni poziv"
(Ne otvaraj)

(4) ZAKLJUČIVANJE UGOVORA I PRAĆENJE PROVOĐENJA AKTIVNOSTI/PROGRAMA/PROJEKTA

Za finansiranje/sufinansiranje realizacije odobrenih aktivnosti/programa/projekata zaključit će se pojedinačni ugovori, kojim će se definisati međusobna prava i obaveze ugovornih strana, a posebno način i dinamika korištenja dodijeljenih sredstava, nadzor nad utroškom istih, te neprihvatljivi troškovi, koji se ne mogu finansirati/sufinansirati dodijeljenim sredstvima.

Pojedinačni ugovori biti će prilagođeni svakom konkretnom projektu/programu/aktivnosti.

Svaki ugovor o dodjeli sredstava sa pozicije Kabineta premijera sadrži odredbe kojima se utvrđuje obaveza korisnika sredstava da dostavi narativni i finansijski izvještaj o namjenskom utrošku sredstava doznačenih iz Budžeta, najkasnije u roku od 15 dana od realizacije projekta ili aktivnosti. Izvještaj mora sadržavati i ovjeren popis svih troškova, te dokaze o osnovu utroška dodijeljenih sredstava. Kroz analizu i evaluaciju



dostavljenih izvještaja Kabinet će pratiti utrošak dodijeljenih sredstava, odnosno realizaciju projekata, programa i aktivnosti.

Kabinet će provoditi obavezne terenske posjete korisnika čija je ukupna izloženost riziku utvrđena kao visoka, o čemu će se sačiniti izvještaj.

Kabinet će prilikom dodjele sredstava obratiti pažnju na eventualne rizike realizacije. Ukoliko su rizici visoki, te bi troškovi kontrole utroška sredstava (angažovanje i realizacija terenske posjete) premašivali iznos dodijeljenih sredstava, odnosno ne bi bili opravdani i srazmjerni, takvim projektima, programima i aktivnostima sredstva neće biti dodijeljena.

(5) OKVIRNI KALENDAR PROVOĐENJA POSTUPAKA

U skladu sa Godišnjim planom javnih poziva Kabineta premijera Kantona Sarajevo broj 02/01-11-15450-3/22, planirano vrijeme objave javnog poziva je III kvartal 2023. godine.

Cijeneći prethodno opisane rokove, okvirno se može planirati okončanje postupka po raspisanom Javnom pozivu koncem trećeg kvartala tekuće godine. Trajanje samog postupka prevashodno zavisi od broja pristiglih prijava, broja uloženi prigovora nakon donošenja odluke davaoca sredstava, ali eventualno i drugih objektivnih okolnosti.

Za eventualna dodatna pojašnjenja možete se obratiti Kabinetu premijera Kantona Sarajevo na tel. 033/562-072.

**PO OVLAŠTENJU
ŠEF KABINETA**

**Azra Koldžo
s.r.**



Adresa: Reisa Džemaludina Čauševića 1, 71 000 Sarajevo
Tel: + 387 (0) 33 562-068, Fax: + 387 (0) 33 562-211
Web: <http://vlada.ks.gov.ba>
E-mail: kabinet.premijera@vlada.ks.gov.ba